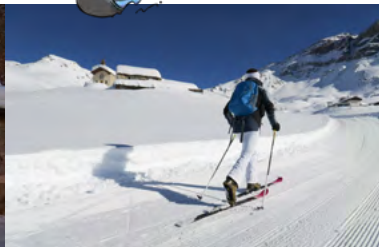
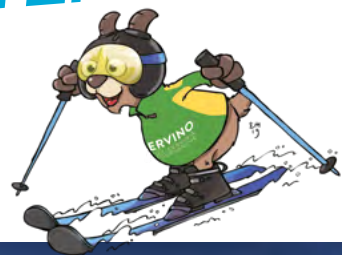




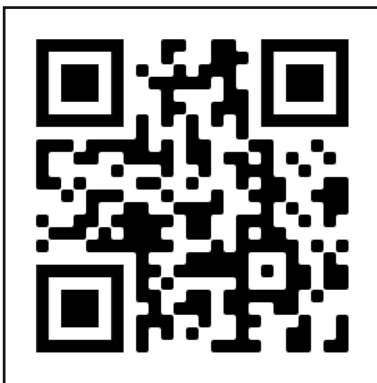
CERVINO in INVERNO 2021-2022 WINTER





Cervino in **EVENTI**

Tutte le manifestazioni ed eventi
sul sito www.cervinia.it
oppure scansiona il QR qui riportato



MERCATINO di **NATALE**

2021-2022

Dal **24/12**
al **08/01**

H 15-19.30
Valtournenche
Piazza della Chiesa

Mercatino nella
suggestiva piazzetta
con **animazione**
e vendita di **prodotti tipici**
e **artigianali**

CHRISTMAS MARKET

*in the old square of Valtournenche.
Entertainment and traditional
handcrafts for sale*

Cervino
cosa**Fare**
what to Do





SCI ALPINO

Una stagione, quella invernale, che ai piedi del Cervino inizia prestissimo: a Cervinia, nella splendida conca del Breuil, gli impianti sono aperti tutti i giorni da metà ottobre fino a inizio maggio. Un inverno che attraversa altre due stagioni, autunno e primavera, grazie alle quote elevate su cui si sviluppa l'intero domaine skiable del "Cervino Ski Paradise", giusto omaggio alla qualità della neve, che qui non manca mai. Le tre regine di questo grande comprensorio, tra i più vasti e frequentati al mondo, Breuil-Cervinia, Valtourmenche e Zermatt (Svizzera) sono tra loro collegate da una miriade di piste e da una fitta rete di impianti che consente un collegamento senza mai dover togliere gli sci, ammirando il Cervino sia dalla parte italiana che svizzera.

ALPINE SKIING

The winter season starts very early at the foot of the Matterhorn: in Cervinia, in the splendid Breuil basin, the lifts are open every day from mid-October until the beginning of May. Winter here touches on two other seasons, autumn and spring, thanks to the high altitude at which the entire Cervino Ski Paradise resort is located. The name itself is a fitting tribute to the quality of the snow, which is never lacking here. The three gems of this great area, one of the largest and most frequented in the world, Breuil-Cervinia, Valtourmenche and Zermatt (Switzerland) are connected by a myriad of pistes and a dense network of lifts that allow you to connect without ever having to take off your skis, admiring the Matterhorn (also known as Cervino) from both the Italian and Swiss sides.

Cervino SpA
+ 39 0166 944311
www.cervinia.it

Cervino
cosa **Fare**





SNOWPARK INDIANPARK

Indianpark Snowpark è oggi un'area freestyle polivalente, all'interno della quale si possono trovare salti e strutture per ogni livello di abilità, che permette ai numerosi frequentatori di migliorare le proprie abilità acrobatiche, rigorosamente ai piedi di una delle montagne più belle al mondo, il Monte Cervino.

L'Indianpark snowpark dispone di numerose strutture naturali e artificiali di varie dimensioni e difficoltà (kicker, quarter, spine, rail e box) che lo rendono perfetto sia per lo snowboard che per il freestyle skiing dal principiante all'esperto. Un'attrezzata area chill out con chalet in legno e barbecue permette l'organizzazione di attività collaterali, luogo di ritrovo perfetto per un target giovane e dinamico.

Indian Park is a multipurpose freestyle area, where you can find jumps and structures for every skill level at the feet of one of the most beautiful mountain in the world, Monte Cervino (Matterhorn).

Indianpark snowpark has many natural and artificial structures of various size and difficulty (kickers, quarters, spines, rails e boxes) perfect for snowboard or freestyle skiing from beginner to expert. An equipped chill out with wooden chalet and barbecue allows the organization of collateral activities; a perfect meeting place for a young and dynamic target.

Cervino SpA
+ 39 0166 944311
www.cervinia.it

Cervino
cosa**Fare**





CIASPOLE

Avete mai provato l'emozione di passeggiare in un bosco incantato? A Valtournenche e Cervinia potete scegliere tra diversi bellissimi percorsi immersi nella natura da percorrere con le ciaspole o a piedi.

A Breuil-Cervinia, nella zona di Plan Maison (raggiungibile in funivia e/o in telecabina dal paese), sono proposti due itinerari (tracciati, palinati e in sicurezza) molto panoramici e tutti con immancabile vista Cervino. Il primo è un percorso di 4,5 km circa che si snoda lungo la parte sinistra della seggiovia "Plan Maison" (m. 2.500) e arriva sino alla stazione a monte della seggiovia "Fornet" (m. 2.800). Più lungo (6 km.) il tracciato che, sempre da Plan Maison, porta alla stazione di Cime Bianche Laghi (m. 2.812), alla partenza della funivia per il Plateau Rosà. Tempi di percorrenza, dalle due alle tre ore.

A Valtournenche, in località Plan Bois si snoda un itinerario tra le foreste di faggi, non segnalato, che porta sino in zona "Baracon". Il "Tour di Mande" è un altro itinerario fuori pista, con partenza dalla stazione di arrivo della telecabina Valtournenche-Salette. Sempre a Valtournenche e a Breuil-Cervinia sono tre i percorsi attrezzati accessibili senza dover utilizzare gli impianti di risalita:

Crépin (Valtournenche) - Una passeggiata durante la quale non sono esclusi avvistamenti di caprioli, stambecchi e camosci (più soleggiato la mattina in questo periodo).

Loz (Valtournenche) - Un tracciato alla scoperta del lago di Loz in inverno (più soleggiato il pomeriggio in questo periodo).

Layet (Breuil-Cervinia) - Un percorso con lo sguardo sempre rivolto al Cervino.



SNOWSHOES

Walking in the snow without sinking into it, even the softest snow, filling your lungs with fresh air, surrounded by lush vegetation, climbing up schusses: this and lots more is possible thanks to a simple pair of snowshoes.

The **Plan Maison area of Cervinia**

(which can be reached by both ski lift and/or gondola lift from the town) offers two trails for enthusiasts of this winter sport. These are very scenic, compacted, signposted and safe and they all enjoy views of the Matterhorn. The first trail is approximately 4.5 km long and winds along the left-hand side of the Plan Maison chair lift (2,500 metres a.s.l.), ending up at the station above the Fornet chair lift (2,800 metres a.s.l.). The second trail, which is also in Plan Maison, is longer (6 km) and ends up at the Cime Bianche Laghi station (2,812 metres a.s.l.). It can take from two to three hours to complete the trail.

The off-pist route "Tour of Mande" trail in **Valtournenche** starts from the arrival point of the Valtournenche-Salette gondola lift (2,281 metres a.s.l.) and can be travelled both on foot and with snowshoes, or even with cross-country skis. The long trail is 7 km while the 'short' stretch is 4.5 km. In the hamlet of Maen, only 3 km from Valtournenche, another trail runs alongside the lake of that name (4 km). (find out previously at the ticket office about the praticability of the route)

Crépin (Valtournenche)- A walk during which sightings of roe deer, ibex and chamois are all possible (sunnier in the morning at this time of year). 5 km, 2 hours 15 minutes of walking, 226 m elevation gain.

Loz (Valtournenche) - A route to discover Lake Loz in winter (sunnier in the afternoon at this time of year). 2.5 km, 2 hours of walking, 101 m elevation gain. **Layet** (Breuil-

Cervinia) - A route with an eye always on the Matterhorn. 3 km, 1 hour 45 minutes of walking, 85 m elevation gain.

Office du Tourisme
+ 39 0166 949136
+ 39 0166 92029
www.cervinia.it

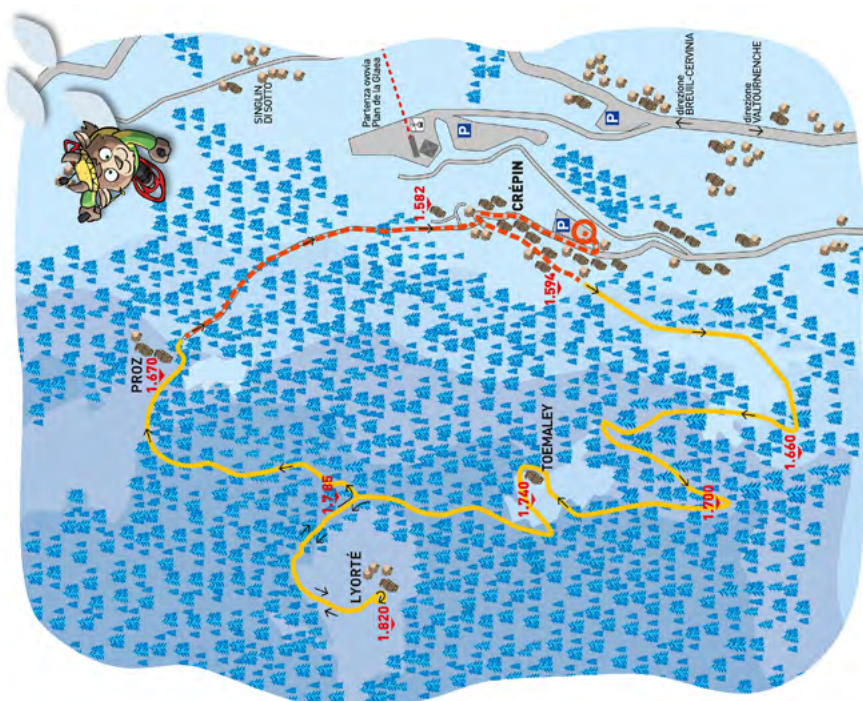
Cervino
cosa**Fare**





PERCORSO CRÉPIN 1

CHIAPOLE I SNOWSHOES I RAQUETTES



PERCORSO LOZ 2

CHIAPOLE I SNOWSHOES I RAQUETTES





PERCORSO LAYET

CIASPOLE I SNOWSHOES I RAQUETTES

3



Visualizza
i tracciati
scansiona il QR

Discover
the routes
scan the QR

1

CARATTERISTICHE

5,0 km Lunghezza percorso
2h 15' Tempo di percorrenza
226 m Dislivello
1.594 Quota partenza e arrivo
1.820 Quota massima

2

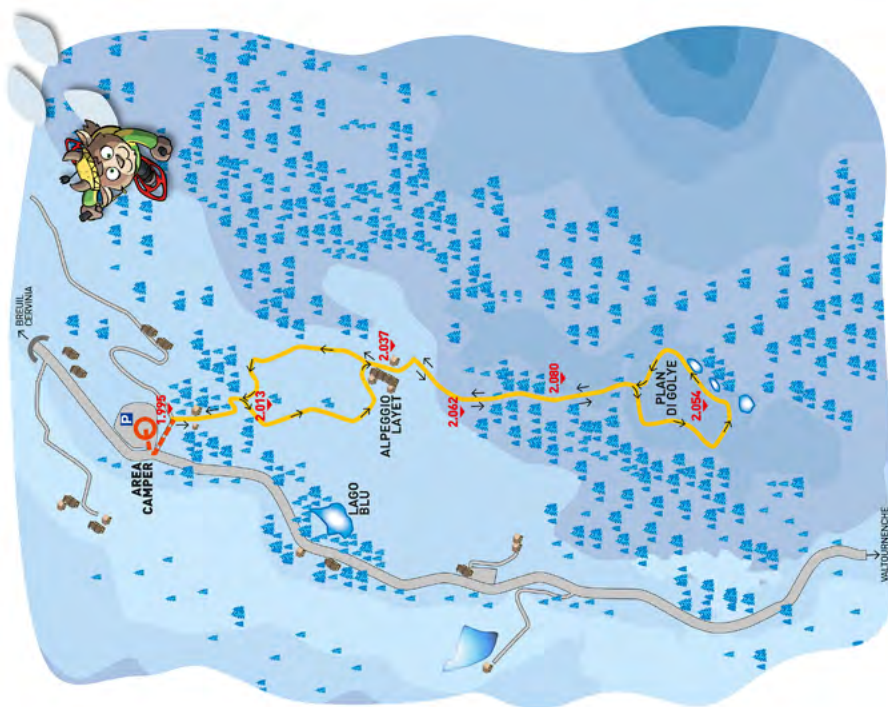
CARATTERISTICHE

2,5 km Lunghezza percorso
2h 00' Tempo di percorrenza
101 m Dislivello
1.665 Quota partenza e arrivo
1.766 Quota massima

3

CARATTERISTICHE

3,0 km Lunghezza percorso
1h 45' Tempo di percorrenza
85 m Dislivello
1.995 Quota partenza e arrivo
2.080 Quota massima



LEGENDA

Tracciato per ciaspole
Tracciato a piedi
Partenza e arrivo
Senso del tracciato
Quota dislivello (m slm)
Villaggi/alpelli
Boschi
Strade
Parcheggi

LEGENDA

Tracciato per ciaspole
Tracciato a piedi
Partenza e arrivo
Senso del tracciato
Quota dislivello (m slm)
Villaggi/alpelli
Boschi
Strade
Parcheggi

LEGENDA

Tracciato per ciaspole
Tracciato a piedi
Partenza e arrivo
Senso del tracciato
Quota dislivello (m slm)
Villaggi/alpelli
Boschi
Strade
Parcheggi



SCI NORDICO

Grazie all'alta quota (2.050. mt) la pista di Breuil-Cervinia è aperta tutto l'inverno con innevamento naturale.

Inoltre è davvero comoda da raggiungere, in quanto si snoda ai margini del paese. È formata da un anello lungo 3 Km, con un percorso vario che si adatta a principianti ed esperti.

In località Champlève a Valtournenche (1.841 mt) si trova invece una pista più appartata e imponente. Si compone di un anello per principianti lungo circa 1 chilometro, un secondo di difficoltà media di 2,5 chilometri ed un altro ancora con salita medio-difficile da 3,8 chilometri. Lo scenario è qui davvero unico.

Cross-country ski slopes

Thanks to the altitude (2050m) the Breuil-Cervinia slope is open all winter with natural snow cover. It is also very convenient to reach, since it curls along the edges of the town. It is formed of a 3km ring, with a varied route which suits both beginners and experts.

A more secluded and imposing slope is found in Champlève in Valtournenche (1841m). It is composed of a 1km beginner's ring, a second 2.5km ring rated average difficulty and another 3.8km ring with uphill section rated average-difficult. The scenery is truly unique here.

Club de Ski
+39 0166 92698
centrosportivo@clubdeski.it

Cervino
cosa**Fare**





SCI ALPINISMO

Nella zona di Plan Maison sono proposti due itinerari molto panoramici e tutti con immancabile vista Cervino. Il primo è un percorso di 4,5 km circa che si snoda lungo la parte sinistra della seggiovia "Plan Maison" (m 2.500) e arriva sino al rifugio Teodulo. Più lungo (6 km) il tracciato che, sempre da Plan Maison, porta alla stazione di Cime Bianche Laghi (m 2.812), alla partenza della funivia per il Plateau Rosà. A Valtournenche, in località Plan Bois (seguire le indicazioni per il ristorante "Foyer des Guides"), si snoda un itinerario fuori pista tra le foreste di faggi, non segnalato, che porta sino nella parte alta del comprensorio sciistico della località, in zona "Baracon". (Informarsi preventivamente presso la biglietteria sulla praticabilità del percorso). Per le gite di sci alpinismo in fuori pista o su itinerari non battuti si consiglia di affidarsi alle Guide Alpine del Cervino.

SKI MOUNTAINEERING

In the Plan Maison area there are two itineraries which are very scenic and all with an unflinching view of the Matterhorn. The first route is approximately 4.5 km long and runs along the left side of the Plan Maison chairlift (2,500 m), arriving at the Teodulo refuge. A longer route (6 km), again from Plan Maison, leads to the Cime Bianche Laghi station (2,812 m), at the start of the Plateau Rosà cable car. In Valtournenche, at Plan Bois (follow the signs for the Foyer des Guides restaurant), there is an off-piste route through the beech forests, not signposted, which leads to the upper part of the ski resort, in the Baracon area. (Please inquire in advance at the ticket office about the practicability of the route). For ski mountaineering trips off-piste or on untrodden routes, it is advisable to rely on the Cervino Mountain Guides..

Cervino SpA
+ 39 0166 944311
www.cervinia.it

Cervino
cosa**Fare**





PISTA DI PATTINAGGIO

La pista di ghiaccio naturale è aperta tutti giorni dalle 9 alle 24 dall'ultimo week end di novembre al primo week end di marzo, ed è gestita dalla famiglia Perron Aldo dal 1958. Pista illuminata e con buona musica è perfetta per l'après-ski e per meeting aziendali con servizio bar e ristorante. Noleggio pattini, caschi e bastoni da hockey in loco.

SKATING RINK

The natural ice rink is open every day from 9am to 12pm from the last weekend of November to the first weekend of March, and has been managed by the Perron Aldo family since 1958. The rink is illuminated and with good music and is perfect for après-ski and for business meetings with bar and restaurant service. Rental of skates, helmets and hockey sticks on site.

+39 339 1532023
www.linosbar.com



MOTOSLITTE

Il tracciato risulta particolarmente suggestivo in quanto parte del tragitto viene percorso all'interno della vecchia pista di bob, l'escursione prosegue poi all'interno di graziosi boschetti. Il giro risulta molto panoramico ed emozionante pur rimanendo a portata di qualunque turista. Escursioni in notturna e diurne con possibilità di pasto in baita. Motoslitte per bambini dai 6 ai 12 anni su percorso ridotto.

SNOWMOBILE

The trail is particularly striking, as part of the route is inside the old bobsleigh track, thus recalling the most admired course in the world. Then, the excursion continues through charming copses. The walk is very scenic and also touching. At the same time, the walk is accessible for all. Daytime and evening excursions are offered and there is the opportunity to have a meal in a mountain shelter. Snowmobiles are provided on a shortened route for children aged 6 to 12.

+ 39335 5650635
www.motoslittecervinia.it



HELISKI/FREERIDE

Il sogno di chiunque ami lo sci: scendere lungo discese di neve polverosa. Il sogno diventa realtà. La location di Breuil Cervinia offre infinite possibilità per chi ama l'heliski.

La Società Guide del Cervino offre la possibilità di sciare in valli lontane dalla confusione delle piste, tra i ghiacciai più belli delle Alpi, accompagnati da esperte guide alpine.

This is the dream of every skier or snowboarder: descending powdery slopes. But this dream can come true. Breuil Cervinia ski resort offers heliskiers and heliboarders an unending choice. Matterhorn Alpine Guide Association offers you the chance to ski in valleys far from the masses and crowded runs, on the most beautiful glaciers in the Alps with expert coaching given by Alpine Guides.

Soc. Guide Alpine del Cervino
+39 0166 948169
www.guidedelcervino.com

Cervinia, caratterizzata da grandi spazi e da dislivelli compresi tra i 1.500 metri di Valtournenche e i 4.600 metri del Monte Rosa, rappresenta senza dubbio una delle migliori destinazioni per la pratica dell'heliski. Programmi dettagliati per una giornata e fino a 6 giorni sul sito.

Cervinia is characterized by open spaces and an altitude difference of 1,500 meters in Valtournenche to 4,600 meters of Monte Rosa and represents undoubtedly one of the best destinations for the practice of heli-skiing. Details program from 1 to 6 days available on the web page.

Heliski Cervinia
+39 335 6948316
www.heliskicervinia.com

Cervino
cosa**Fare**





CENTRO SPORTIVO

La piscina comunale di Valtourmenche è ubicata nel Centro Sportivo Polivalente (piazza Carrel), ha una vasca di 25 X 10 metri, è dotata di 5 corsie ed ha una profondità che varia dai 120 cm ai 180 cm. È adatta a chi desidera nuotare, ma offre anche servizi come sauna e bagno turco, più indicati per chi desidera riposarsi dalle fatiche dello sci. La piscina ha una visuale impareggiabile sui boschi e sono presenti in struttura istruttori per eventuali lezioni.

Oltre alla piscina, il Centro Sportivo Polivalente di Valtourmenche dispone di una sala pesi e di una palestra con campo di pallavolo, basket e calcio a cinque.

SPORTS CENTRE VALTOURNENCHE

The municipal swimming pool in Valtourmenche is located in the Multipurpose Sports Centre (Piazza Carrel). It has a 25 x 10 metre (82 x 33 ft) pool, five lanes and a depth ranging from 120 cm to 180 cm (4 to 6 ft). It is suitable for those who wish to swim, but also offers services such as a sauna and Turkish bath or hamam, which are perfect for those who wish to rest from the exertions of skiing. The pool has an unparalleled view of the woods and there are instructors on site for lessons.

In addition to the swimming pool, the Multipurpose Sports Centre in Valtourmenche has a weight room and a gym with a volleyball, basketball and five-a-side football pitch, basketball and volleyball. There is also a wellness area with relaxation room and massages service.

Centro Sportivo di Valtourmenche
+ 39 0166 92698
www.cdsports.it



SLEDDOG

L'attività sarà aperta per tutta la stagione invernale in zona Avouil dal mercoledì alla domenica, dalle ore 10 alle ore 16 ed ogni ora verrà effettuata un'escursione. L'escursione ha durata di 1 ora circa, comprensiva di 15 minuti di briefing sulla guida della slitta e sui comportamenti da tenere durante l'attività. Gli adulti e tutti i ragazzi sopra i 30 kg di peso (8 anni circa) guideranno ciascuno una slitta, i più piccini, dai 3 agli 8 anni circa verranno invece trasportati nella slitta del musher.

The activity will be open along the winter season in the area Avouil from Wednesday to Sunday, from 10 to hours 16 and every hour will be carried out an excursion. The excursion lasts about 1 hour, including 15 minutes of sleigh driving briefing and on the behaviors to keep during the activity. Adults and young people over 30 kg's weight (8 years) will drive each a sleigh, the little ones, about 3 to 8 years will come instead transported in the musher sled,

+39 320.8876002

www.thehuskyexperience.com

PARAPENDIO

Sorvolare, sci ai piedi, le piste del comprensorio. Il parapendio in tandem è una delle attrazioni di Cervinia per chi cerca in vacanza un pizzico di adrenalina in più.

Nel volo si è accompagnati da un esperto istruttore. Si decolla da Plan Maison, dalla zona del Pancheron (arrivo seggiovia) o da Plateau Rosà.

PARAGLIDING

Fly over the slopes of the district with skis on your feet. Tandem paragliding is one of the attractions of Cervinia for those in search of a holiday with a touch more adrenalin.

We are accompanied in flight by an expert instructor. You take off from Plan Maison, from the Pancheron zone (arrival of chairlift) or from Plateau Rosà.

Fans de Sport
+39 335 457155

Cervino
cosa**Fare**



Cervino
per **Bambini**
for children



MINI CLUB PICCOLI PASSI

Valtournenche

Piccoli Passi è un servizio socio-educativo all'interno del quale vengono svolte varie attività. Apertura dal lunedì al sabato, 7.30-18.00.

Attività ludiche, attività creative, passeggiate, laboratori, servizio di aiuto compiti per i bambini delle elementari. Si richiede la prenotazione anticipata.

Piccoli Passi is a socio-educational service where various activities are carried out.

*Open from Monday to Saturday,
7.30 am to 6.00 pm*

*Playing and creative activities,
strolls, labs, homework help
service for elementary school
children.*

Advance reservation is required.

Piccoli Passi
+39 350 0690590
+39 328 8656700
nicolejanin@libero.it

Cervino
per **Bambini**





Cervino per **Bambini**



BABY SNOWPARK

Nel comune di Valtournenche sono presenti 4 Baby snowpark.

In the municipality of Valtournenche there are 4 picnic areas (Breuil-Cervinia, Perrères.

KID ZONE PARCO GIOCHI Breuil-Cervinia

Per tutte le età.

Situato sul campetto accanto alla pista di pattinaggio. Sono disponibili per i bambini: gonfiabili, ciambelle e giochi vari per scivolare, giocattoli per giocare nella neve, scivoli e casette. Sdraio per gli adulti, bob e tapis tutti inclusi nel prezzo. Gratis per bambini sotto un metro di altezza accompagnati da un adulto.

For all ages. It is situated on the slope near the skating rink. Inflatables, donuts and various games to slide, toys to play in the snow, slides and houses are available for children. Deckchair for adults, bobsleigh and treadmill all included in the price. Free for children under one meter in height accompanied by an adult.

INFO: +39 339 1599155

PARCO GIOCHI SCUOLA DI SCI DEL CERVINO Breuil-Cervinia in zona Cretaz

Parco giochi attrezzato con gonfiabili e gommoni vicino alla partenza delle seggiovie. Possibilità di noleggiare sdraio.

Cervino ski schools play park. The park is equipped with inflatables and rubber dinghies. It is located near the base station of the chairlift. Loungers are available to hire.

INFO: +39 0166 949034



TAPIS ROULANT Breuil-Cervinia

in zona Plan Maison e Cretaz

Per tutti i bimbi che hanno un surplus di energie ed entusiasmo da smaltire in mezzo alla neve.

Accesso gratuito.

For children who are full of energy and enthusiasm that needs to be used up by playing in the snow.

Free entrance.

INFO: +39 0166 944311

LA SALETTE

Valtournenche in zona Salette

Un piccolo ma attrezzato parco giochi sulla neve, situato all'arrivo della telecabina Valtournenche - Salette, a quota 2.200 metri sul livello del mare, al cospetto delle Grandes Murailles. Il Parco è stato progettato per bambini al di sotto degli 8 anni ed è attrezzato con: 2 tapis roulant, sagome, tunnel, archi, gonfiabile, giostra a carosello

E per grandi e piccini (sopra i 6 anni) a disposizione una

fantastica pista di snowtubing lunga 120 metri in totale.

Il parco è aperto dal 20 novembre al 18 aprile, con orario 9.00-16.00 (subordinato all'apertura degli impianti di risalita)

A small but well-equipped playground on the snow, located at the arrival of the Valtournenche - Salette cable car, at an altitude of 2,200 meters above sea level, overlooking the mountain ridge of the Grandes Murailles.

The park has been designed for children under the age of 8 and is equipped with: 2 treadmills, silhouettes, tunnel, bows, inflatable, carousel.

And for adults and children (over 6 years old) there is a fantastic snow tubing track 124 meters long in total, for descents with inflatable donuts.

The opening of the park follows that of the cable car, from 9.00 am to 4.00 pm.

INFO:

Cervino S.p.A. +39 0166 92221



Segui i
consigli di
BOK
Follow
Bok's
advise



AIUTACI A TENERE PULITA LA MONTAGNA

*HELP US KEEP OUR
MOUNTAINS CLEAN*



COMUNE | COMMUNE
VALTOURNENCHE



CERVINO
SKI PARADISE



**PORTAMI
A CASA**

*TAKE ME
HOME*



**IL VERO AMICO
SI VEDE NEL MOMENTO
DEL BISOGNO**

*CLEAN
IT UP*



**NON GETTARMI
NELLA NATURA**

DON'T LITTER







Cervino
inAttività

ATTIVITÀ CON LE GUIDE ALPINE DEL CERVINO

Breuil-Cervinia | Valtournenche

- Freeride
- Sci alpinismo
- Arrampicata su ghiaccio
- Racchette da neve.

Tali discipline si praticano in tutta la regione ed è consigliabile affidarsi sempre all'esperienza delle guide alpine.

La Società Guide del Cervino organizza delle ciaspolate di gruppo, anche per principianti, su percorso facile, durata 2 ore.

ACTIVITIES WITH CERVINO MOUNTAIN GUIDES

- Freeride
- Skitouring
- Ice climbing
- Snowshoeing

The activities are organized in the whole region, we suggest to rely on the mountain guides experience.

The Cervino mountain guides organize 2 hours snowshoes group excursions, also for beginners, on easy routes.

Info & prenotazioni / Info & booking

Società Guide Alpine del Cervino

+39 0166 948169

info@guidedelcervino.com

www.guidedelcervino.com





Cervino
inAttività



LEZIONI CON I MAESTRI DI SCI

Breuil-Cervinia | Valtournenche

Tutti i giorni

Le scuole di sci propongono lezioni private e di gruppo di sci alpino, snowboard, telemark, carving, freeride, freestyle e sci di fondo oltre all'insegnamento ai disabili e passeggiate con le ciaspole. Possibilità di lezioni specifiche con video analisi direttamente in pista.

LESSONS WITH SKI INSTRUCTORS

Every day

You can have private or group lessons in alpine skiing, snowboard, telemark, carving, freeride, freestyle and cross country skiing. You can have lessons for disable and for snow shoes trip. HD direct video correction directly on slope on request.

Info & prenotazioni / Info & booking
SCUOLE DI SCI:

SCUOLA DI SCI DEL BREUIL

+39 0166 940960

www.scuoladiscibreuil.com

SCUOLA DI SCI DEL CERVINO

+39 0166 949034 - +39 0166 948744

www.scuolacervino.com

RIDE'EM SKI SCHOOL

+39. 0166 948532

www.ride-em.com

SCUOLA DI SCI VALTOURNICHE

+39 0166 92515 / +39 339 4699126

www.scuolascivaltournenche.com





Cervino
inAttività

VOLO IN TANDEM CON PARAPENDIO

Breuil-Cervinia | Tutti i giorni

Chi non ha mai sognato di poter volare? Un volo in tandem con un parapendio vi permette di immergervi in un altro mondo. Fidatevi totalmente dell'esperienza del vostro istruttore che vi accompagnerà, e lasciatevi prendere da un sentimento di assoluta libertà. Non c'è bisogno di avere dell'esperienza in materia e nemmeno di essere uno spericolato degli sport per prendere il volo. Può essere un'idea per un regalo originale e straordinario.

PARAGLIDING TANDEM FLIGHTS - Every day

Who has never dreamed of being able to fly? A tandem flight with a paraglider allows you to immerse yourself in another world. Trust totally in the experience of your instructor who will accompany you, and let yourself be taken by a feeling of absolute freedom. You don't need to have experience in the field or even be a reckless sports fan to take flight. It can be an idea for an original and extraordinary gift.

Info & prenotazioni / Info & booking

Fans de Sport

+39 335 457155 | www.fansdesport.it

FAT BIKE

Breuil-Cervinia | Tutti i giorni

Si organizzano uscite serali con le fat bike. Semplici uscite di 1 h nella zona di Avouil e uscite di 1 h con cena.

Every day. We organize fat bike night tours. 1 hour easy tours in Avouil area and 1 h tours with dinner.

Info & prenotazioni / Info & booking

Fans de Sport

+39 335 457155 | www.fansdesport.it

SNOWCAT

Breuil-Cervinia | Tutti i giorni

Salita con il gatto delle nevi o in motoslitte e cena in baita

Every day. Ascent with snowcat or snowmobile and dinner in a hut

Info & prenotazioni / Info & booking

Motoslitte Cervinia

+39 335 5650635 | www.motoslittecervinia.it





WELLNESS HOTEL CON CENTRO BENESSERE

Breuil-Cervinia | Valtournenche

Dopo una giornata sugli sci o addirittura per una intera giornata di relax, il piacere di ritemperarsi dalle fatiche sportive o lavorative nelle tante SPA/wellness area, è impagabile.

All'interno delle strutture ricettive o nel Centro Sportivo di Valtournenche la scelta tra saune, bagni di vapore, piscine o massaggi è ampia, così da offrire ai propri sensi momenti speciali, che ben si conciliano con una vacanza a 360 gradi di benessere. Alcune strutture ricettive mettono a disposizione il centro benessere ai clienti esterni solo su richiesta e prenotazione preventiva.

After a day of skiing or even a whole day of relaxation, the pleasure of recovering from sports or work-related exertions in the many spa/wellness areas is priceless. There is a wide choice of saunas, steam baths, swimming pools and massages in the accommodation facilities or in the Valtournenche Sports Centre. Give your senses a treat and enjoy a 360° wellness holiday. Access to some hotel wellness centres is on request and reservation only.

Info:

Office du Tourisme
+ 39 0166 949136
+ 39 0166 92029

CORSI DI YOGA

Valtournenche | c/o Oratorio

Benefici derivati dalla pratica dello yoga sono l'aumento dell'elasticità e della flessibilità del corpo, il rafforzamento muscolare e la capacità di resistenza. I corsi si terranno il lunedì.

Green pass obbligatorio.

Benefits derived from the practice of yoga are the increase in the elasticity and flexibility of the body, muscle strengthening and the ability to resistance. Courses will be held on Mondays. Mandatory green pass.

Info e prenotazioni / booking
+39 338 1905344



Cervino
inAttività

MAISON DE L'ALPAGE

Valtournenche

MUSEO APERTO con accompagnamento alla visita

Ingresso gratuito

MUSEUM GUIDED TOURS | Free entry

L'08/12, dal 27/12 al 02/01, il 06/01, il 15/04 e il 18/04
8/12, from 27/12 to 2/01, 6/01, 15/04, 18/04 |

h 15.30→18.30

Dall' 08/01 al 26/03 | **Tutti i sabati**

From 8/01 to 26/03 every Saturday

H 10→12.30 e 15.30→18.30

Dal 09/01 al 27/03 | **Tutte le domeniche**

From 9/01 to 27/01 every Sunday

15.30→18.30

Aprile/maggio tutti i sabati e domeniche | 15.30→18.30

April/May every Saturday and Sunday

LABORATORI PER BAMBINI GRATUITI

(dai 6 ai 12 anni)

FREE WORKSHOPS FOR CHILDREN (6-12 YEARS)

27/12, il 06/01 e dal 08/01 al 26/03 | **Tutti i sabati**

27/12, 6/01, and from 8/01 to 26/03 Every Saturday

h 14.30→16.00

Prenotazione obbligatoria entro le ore 12.00

Reservation required by 12.00

SERATA IN CASEIFICIO

30/12 | 02/01 | 15/04

h 20.00→22.00

Prenotazione obbligatoria entro le ore 12.00 - Costo € 5,00

VISIT TO A DAIRY

Price € 5,00 - Reservations required by 12.00

L'ANTICO FORNO DI VALMARTIN.

UN'ESCURSIONE NELLA TRADIZIONE

VISIT TO AN ANCIENT OVEN

01/05

h 09.30→12.30 | Costo € 5,00

Prenotazione obbligatoria entro le ore 18.00 del giorno precedente

Price € 5,00 - Reservations required by 6.00 pm of the previous day

Info e prenotazioni dei laboratori/ Booking workshop:

Maison de l'Alpage - Rascard d'Entrèves - Via Roma, 80

Office du Tourisme: +39 0166 92029 - +39 0166 949136







APERTURA IMPIANTI DI RISALITA OPENING OF THE LIFT FACILITIES

BREUIL-CERVINIA

Dal 16 ottobre 2021 al 1° maggio 2022

From 16th October 2021 to 1st May 2022

VALTOURNENICHE

Dal 20 novembre 2021 al 18 aprile 2022

From 20th November 2021 till 18th April 2022



Orari/Timetables: www.cervinia.it



TARIFFE | PRICE

STAGIONE - GIORNI CONSECUTIVI

16.10 → 03.12.2021 | 09.12 → 23.12.2021 | 10.01 → 28.01.2022 | 07.03 → 01.05.2022

TIPO DI SKIPASS	Tariffe Italia			Tariffe internazionali		
	Cervinia + Valtournenche			Cervinia + Valtournenche + Zermatt		
	Normale	Senior e Teen	Junior	Normale	Senior e Teen	Junior
Pomeridiano	€ 37,50	€ 34,00	€ 26,50	--	--	--
1 giorno	€ 47,00	€ 42,50	€ 33,00	€ 63,00	€ 56,50	€ 44,00
2 giorni	€ 90,00	€ 81,00	€ 63,00	€ 121,00	€ 109,00	€ 84,50
3 giorni	€ 132,50	€ 119,50	€ 93,00	€ 177,50	€ 160,00	€ 124,50
4 giorni	€ 173,00	€ 155,50	€ 121,00	€ 232,00	€ 208,50	€ 162,50
5 giorni	€ 211,50	€ 190,50	€ 148,00	€ 283,50	€ 255,00	€ 198,50
6 giorni	€ 248,00	€ 223,50	€ 173,50	€ 332,50	€ 299,50	€ 233,00

ALTA STAGIONE - GIORNI CONSECUTIVI

04.12 → 08.12.2021 | 24.12.2021 → 09.01.2022 | 29.01 → 06.03.2022

TIPO DI SKIPASS	Tariffe Italia			Tariffe internazionali		
	Cervinia + Valtournenche			Cervinia + Valtournenche + Zermatt		
	Normale	Senior e Teen	Junior	Normale	Senior e Teen	Junior
Pomeridiano	€ 42,50	€ 38,00	€ 29,50	--	--	--
1 giorno	€ 53,00	€ 47,50	€ 37,00	€ 75,50	€ 68,00	€ 53,00
2 giorni	€ 102,00	€ 91,50	€ 71,00	€ 145,00	€ 130,50	€ 101,50
3 giorni	€ 149,50	€ 134,50	€ 104,50	€ 213,00	€ 191,50	€ 149,00
4 giorni	€ 195,00	€ 175,50	€ 136,50	€ 278,00	€ 250,00	€ 194,50
5 giorni	€ 238,50	€ 214,50	€ 167,00	€ 340,00	€ 306,00	€ 238,00
6 giorni	€ 280,00	€ 252,00	€ 196,00	€ 398,50	€ 359,00	€ 279,00



Scansiona il QR
per vedere tutte le nostre tariffe
di Breuil-Cervinia e Valtournenche

Scan the QR code
to see all our tariffs







TARiffe VALTOURNENCHE | PRICE

STAGIONE Valtournenche - GIORNI CONSECUTIVI 1-4-5						
TIPO DI SKIPASS	FESTIVI Tutti i giorni dal 20/11/2021 al 18/04/2022 L'acquisto è subordinato all'apertura delle piste			FERIALI Dal lunedì al venerdì, esclusi i festivi		
	Valtournenche			Valtournenche		
	Normale	Senior e Teen	Junior	Normale	Senior e Teen	Junior
Pomeridiano dalle ore 12	€ 30,00	€ 27,00	€ 21,00	€ 27,00	€ 24,50	€ 19,00
1 giorno	€ 37,50	€ 34,00	€ 26,50	€ 34,00	€ 30,50	€ 24,00
2 giorni	€ 72,00	€ 65,00	€ 50,50	€ 65,50	€ 59,00	€ 45,50
3 giorni	€ 106,00	€ 95,00	€ 74,00	€ 96,00	€ 86,50	€ 67,00
4 giorni	€ 138,00	€ 124,00	€ 96,50	€ 125,00	€ 112,50	€ 87,50
5 giorni	€ 169,00	€ 152,00	€ 118,00	€ 153,00	€ 137,50	€ 107,00
6 giorni	€ 198,00	€ 178,00	€ 138,50	€ 179,50	€ 161,50	€ 125,50

EXPLORE PASS Valtournenche		
	andata o ritorno	andata + ritorno
Adulto	€ 9,00	€ 12,00
Tenn e Senior	€ 8,00	€ 11,00
Junior	€ 6,50	€ 8,50





Cervino Skirama

Scopri
le nostre piste
scansiona il QR

Discover
our slopes
scan the QR



BREUIL-CERVINIA - VALTOURNENCHE



CERVINO
CERVINO SPA

IMPIANTI

A	Breuil - Plan Maison	4	Plan Torrette
B	Breuil - Plan Maison II	5	Plan Maison - Cervinia
F	Laghi Cime Bianche - Plateau Rosà	5bis	Vallone 5
E	Cretaz	6	Plateau Rosà - Bontadini
C	Pancheron	6.0	Fornet 1
G	Cieloalto	6bis	Plan Maison 1
H	Campetto	7	Theodulo - Plan Maison
L	Baby La Vieille	7.0	Ventina Ghiacciaio
N	Plan Maison	7.0	Ventina Goillet
O	Fornet	7.00	Ventina Bardoney 1
P	Bontadini	7bis	Coppa del Mondo
T	Plan Maison - Laghi Cime Bianche	8	Baby La Vieille 1
Z	Lago Goillet	8bis	Baby La Vieille 2
(c)	Becca d'Aran	9bis	Morene del Furggen
(d)	Valtournenche - Salette	10	Alpe Giomein 2
(e)	Motta	11	Gran Roc - Pre de Veau
(f)	Bec Carré	12	Muro Europa
(g)	Du Col	13	Ventina - Cieloalto
(h)	Gran Sometta	14	Baby Cretaz
		16	Cieloalto - Cervinia
		21	Cieloalto 1
		22	Cieloalto 2
		24	Pancheron
		24bis	Variante Pancheron
		26	Rocce Nere 1
		27	Snowpark
		29	Rocce Bianche
		29bis	Alpe Giomein 1
		30	Cretaz V - Plan Torrette
		33	Bardoney
		35	Ventina - Colle Cime Bianche
		36	Gran Sometta 1
		37	Gran Sometta 3
		38	Gran Sometta 2

39	Gaspard
46	Bontadini 2
47	Fornet 2
59	Pista Nera del Cervino
60	Snowpark Cretaz
62	Gran Roc
70	Snowpark Rocce Nere

Valtournenche

1	Reine Blanche (Gran Pista di Valtournenche)
1a	Chateau
1b	Trekar
2	Campetto
3	Crot
4	Motta
5	S. Canestrini
5a	Canestrini bis
6	Canalino
7	Rientro 1
8	Roisette
8a	Becca d'Aran
9	Salette
9a	Baracon
10	Du Col
11	Gran Sometta
12	Gran Lago
13	Tunnel
14	E. Noussan
15	Sigari
16	Gran Collet
17	Skiross + Border Cross
18	Snowpark

PISTE

Breuil-Cervinia

2	Cretaz
3	Plan Torrette - Pre de Veau
3.0	Pre de Veau - Pirovano
3.00	Pirovano - Cervinia
3bis	Falliniere

SKIRAMA BREUIL-CERVINIA VALTOURNENCHE ZERMATT



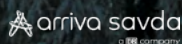
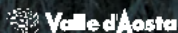
SERVIZI BUS

ORARI
FERMATE *TIMETABLE*

servizi di
trasporto pubblico

**Spostati
in autobus,
rispetta
l'ambiente!**

*Use the
shuttle service,
Save
the planet!*





AVVISO



ALERT



**ALCUNE CORSE DEI BUS POTREBBERO SUBIRE VARIAZIONI
o annullamenti non prevedibili al momento della pubblicazione.**

Per avere conferma della regolarità del servizio si consiglia
di contattare gli Office du Tourisme

***SOME BUS RACES MAY BE SUBJECT TO CHANGES
or cancellations not predictable at release time***

*For confirmation of the regularity of the service we recommend
to contact the Office du Tourisme*

Office du Tourisme

Valtournenche +39 0166 92029 | Breuil-Cervinia +39 0166 949136



04/12/2021 → 03/04/2022

CERVINO BUS ↑ CORSE IN SALITA / UPHILL TRIP

FERMATA / STOP	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG
Châtillon - Stazione F.S.	8:20												
Châtillon - Autostazione	8:25												
Antey-St-André 1 Champlong	8:33												
Antey-St-André 2 Covalou	8:35												
Antey-St-André 3 Lies Bivio	8:39		11:15						17:45			21:15	
Antey-St-André 4 Moulin-Antey	8:39		11:15						17:45			21:15	
Antey-St-André 5 Poste	8:40		11:16						17:46			21:16	
Antey-St-André 6 Ufficio del Turismo	8:40		11:16						17:46			21:16	
Antey-St-André 7 Bivio Torgnon	8:41		11:17						17:47			21:17	
Antey-St-André 8 Poutaz	8:43		11:19						17:49			21:19	
Antey-St-André 9 Fiemnaz	8:45		11:21						17:51			21:21	
Antey-St-André 10 Buisson	8:47		11:23						17:53			21:23	
Maën 11 Bioley Bivio	8:52		11:28						17:58			21:28	
Maën 12 Bioley Alta	8:53		11:29						17:59			21:29	
Maën 13 Moulin	8:55		11:31						18:01			21:31	
Maën 14 Maën	8:56	10:00	11:32	12:28	14:30	15:30	16:30	18:02	19:00	20:00	21:32	22:30	
Valtournenche 15 La Servaz	8:58	10:02	11:34	12:30	14:32	15:32	16:32	18:04	19:02	20:02	21:34	22:32	
Valtournenche 16 Farmacia	8:59	10:03	11:35	12:31	14:33	15:33	16:33	18:05	19:03	20:03	21:35	22:33	
Valtournenche 18 Capoluogo	9:00	10:04	11:36	12:32	14:34	15:34	16:34	18:06	19:04	20:04	21:36	22:34	
Valtournenche 19 Valtournenche Micro	9:01	10:05	11:37	12:33	14:35	15:35	16:35	18:07	19:05	20:05	21:37	22:35	
Valtournenche 30 Cime Bianche - Funivie	9:04	10:08	11:40	12:36	14:38	15:38	16:38	18:10	19:08	20:08	21:40	22:38	
Valtournenche 20 Cime Bianche	9:06	10:10	11:42	12:38	14:40	15:40	16:40	18:12	19:10	20:10	21:42	22:40	
Valtournenche 21 Losanche Bivio	9:07	10:11	11:43	12:39	14:41	15:41	16:41	18:13	19:11	20:11	21:43	22:41	
Valtournenche 22 Loz	9:08	10:12	11:44	12:40	14:42	15:42	16:42	18:14	19:12	20:12	21:44	22:42	
Valtournenche 23 Singin	9:09	10:13	11:45	12:41	14:43	15:43	16:43	18:15	19:13	20:13	21:45	22:43	
Valtournenche 24 Gouffres des Bousserailles	9:11	10:15	11:47	12:43	14:45	15:45	16:45	18:17	19:15	20:15	21:47	22:45	
Valtournenche 25 Perrères	9:13	10:17	11:49	12:45	14:47	15:47	16:47	18:19	19:17	20:17	21:49	22:47	
Breuil-Cervinia 26 Carosello	9:18	10:22	11:54	12:50	14:52	15:52	16:52	18:24	19:22	20:22	21:54	22:52	
Breuil-Cervinia 27 Lago Blu	9:20	10:24	11:56	12:52	14:54	15:54	16:54	18:26	19:24	20:24	21:56	22:54	
Breuil-Cervinia 28 Carabinieri	9:22	10:26	11:58	12:54	14:56	15:56	16:56	18:28	19:26	20:26	21:58	22:56	
Breuil-Cervinia 29 Terminal Bus	9:24	10:28	12:00	12:56	14:58	15:58	16:58	18:30	19:28	20:28	22:00	22:58	

LEGENDA / LEGEND

GG Si effettua tutti i giorni / Daily
Periodo Si effettua tutti i giorni dal **04/12/2021** al **03/04/2022** (Natale compreso)
 Daily (from **04/12/2021** to **03/04/2022**)

04/12/2021 → 03/04/2022

CERVINO BUS ↓ CORSE IN DISCESA / DOWNHILL TRIP

FERMATA / STOP	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG
Breuil-Cervinia 29 Terminal Bus	9:30	10:30	12:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:30	19:30	20:30	22:00	23:00	
Breuil-Cervinia 28 Carabinieri	9:32	10:32	12:02	14:02	15:02	16:02	17:02	18:32	19:32	20:32	22:02	23:02	
Breuil-Cervinia 27 Lago Blu	9:34	10:34	12:04	14:04	15:04	16:04	17:04	18:34	19:34	20:34	22:04	23:04	
Breuil-Cervinia 26 Carosello	9:36	10:36	12:06	14:06	15:06	16:06	17:06	18:36	19:36	20:36	22:06	23:06	
Valtournenche 25 Perrères	9:41	10:41	12:11	14:11	15:11	16:11	17:11	18:41	19:41	20:41	22:11	23:11	
Valtournenche 24 Gouffres des Bousserailles	9:43	10:43	12:13	14:13	15:13	16:13	17:13	18:43	19:43	20:43	22:13	23:13	
Valtournenche 23 Singin	9:45	10:45	12:15	14:15	15:15	16:15	17:15	18:45	19:45	20:45	22:15	23:15	
Valtournenche 21 Losanche Bivio	9:47	10:47	12:17	14:17	15:17	16:17	17:17	18:47	19:47	20:47	22:17	23:17	
Valtournenche 20 Cime Bianche	9:48	10:48	12:18	14:18	15:18	16:18	17:18	18:48	19:48	20:48	22:18	23:18	
Valtournenche 30 Cime Bianche - Funivie	9:50	10:50	12:20	14:20	15:20	16:20	17:20	18:50	19:50	20:50	22:20	23:20	
Valtournenche 19 Valtournenche Micro	9:53	10:53	12:23	14:23	15:23	16:23	17:23	18:53	19:53	20:53	22:23	23:23	
Valtournenche 17 Capoluogo	9:54	10:54	12:24	14:24	15:24	16:24	17:24	18:54	19:54	20:54	22:24	23:24	
Valtournenche 16 Farmacia	9:55	10:55	12:25	14:25	15:25	16:25	17:25	18:55	19:55	20:55	22:25	23:25	
Maën 14 Maën	9:58	10:58	12:28	14:28	15:28	16:28	17:28	18:58	19:58	20:58	22:28	23:28	
Maën 13 Moulin		10:59						17:29		20:59		23:29	
Maën 12 Bioley Alta		11:01						17:31		21:01		23:31	
Maën 11 Bioley Bivio		11:02						17:32		21:02		23:32	
Antey-St-André 10 Buisson		11:07						17:37		21:07		23:37	
Antey-St-André 9 Fiemnaz		11:09						17:39		21:09		23:39	
Antey-St-André 8 Poutaz		11:11						17:41		21:11		23:41	
Antey-St-André 7 Bivio Torgnon		11:13						17:43		21:13		23:43	
Antey-St-André 6 Ufficio del Turismo		11:14						17:44		21:14		23:44	
Antey-St-André 5 Poste		11:14						17:44		21:14		23:44	
Antey-St-André 4 Moulin-Antey		11:15						17:45		21:15		23:45	
Antey-St-André 3 Lies Bivio		11:15						17:45		21:15		23:45	
Antey-St-André 2 Covalou												23:49	
Antey-St-André 1 Champlong												23:51	
Châtillon - Autostazione												23:59	
Châtillon - Stazione F.S.												0:04	



SKI BUS ↑ CORSE IN SALITA / UPHILL TRIP



FERMATA / STOP		GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG
Châtillon	- Stazione F.S. 🚆	7.05									
Châtillon	- Autostazione 🚗	7.10									
Antey-St-André	1 Champlong	7.18									
Antey-St-André	2 Covalou	7.20									
Antey-St-André	3 Lies Bivio	7.24									
Antey-St-André	4 Moulin-Antey	7.24									
Antey-St-André	5 Poste	7.25									
Antey-St-André	6 Ufficio del Turismo 🏠🚗	7.25									
Antey-St-André	7 Bivio Torgnon	7.26									
Antey-St-André	8 Poutaz	7.28									
Antey-St-André	9 Fiemaz	7.30									
Antey-St-André	10 Buisson 🚗	7.32									
Maën	11 Bioley Bivio	7.37									
Maën	12 Bioley Alta	7.38									
Maën	13 Moulin	7.40									
Maën	14 Maën	7.41									
Valtournenche	15 La Servaz	7.43									
Valtournenche	16 Farmacia	7.44									
Valtournenche	18 Capoluogo 🚗	7.45									
Valtournenche	29 Cime Bianche	7.47									
Valtournenche	21 Losanche Bivio	7.48									
Valtournenche	23 Singlin	7.50									
Valtournenche	24 Gouffres des Bousserailles	7.52									
Valtournenche	25 Perrères	7.54									
Breuil-Cervinia	26 Carosello	7.59									
Breuil-Cervinia	27 Lago Blu	8.01									
Breuil-Cervinia	- Bivio Cielo Alto	8.02	8.15	10.05	10.25	10.45	15.25	15.35	15.45	17.15	17.25
Breuil-Cervinia	28 Carabinieri	8.03	8.16	10.06	10.26	10.46	15.26	15.36	15.46	17.16	17.26
Breuil-Cervinia	29 Terminal Bus 🚗	8.05	8.18	10.08	10.28	10.48	15.28	15.38	15.48	17.18	17.28
Breuil-Cervinia	31 Funivie Cervinia 🚗	8.07	8.20	10.10	10.30	10.50	15.30	15.40	15.50	17.20	17.30

Ogni 10 minuti tutti i giorni / Daily, every 10 minutes

Ogni 20 minuti tutti i giorni / Daily, every 20 minutes

Ogni 10 minuti tutti i giorni / Daily, every 10 minutes

LEGENDA / LEGEND

GG Si effettua tutti i giorni / Daily
Periodo Tutti i giorni dal **04 al 08/12/2021** e dal **26/12/2021 al 09/01/2022** - Il **sabato**, la **domenica** e **festivi** dal **10/01/2022 al 01/05/2022**
 Daily (from 04 to 08/12/2021 and from 26/12/2021 to 09/01/2022) - Saturday, Sunday and National Holidays (from 10/01/2022 to 01/05/2022)

SKI BUS ↓ CORSE IN DISCESA / DOWNHILL TRIP



FERMATA / STOP		GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG
Breuil-Cervinia	31 Funivie Cervinia 🚗🚗	8:10	8:20	10:10	10:30	10:50	12:50	13:10	15:30	15:40	17:20
Breuil-Cervinia	29 Terminal Bus	8:12	8:22	10:12	10:32	10:52	12:52	13:12	15:32	15:42	17:22
Breuil-Cervinia	28 Carabinieri	8:14	8:24	10:14	10:34	10:54	12:54	13:14	15:34	15:44	17:24
Breuil-Cervinia	- Bivio Cielo Alto	8:15	8:25	10:15	10:35	10:55	12:55	13:15	15:35	15:45	17:25
Breuil-Cervinia	27 Lago Blu										17:36
Breuil-Cervinia	26 Carosello										17:38
Valtournenche	25 Perrères										17:43
Valtournenche	24 Gouffres des Bousserailles										17:45
Valtournenche	23 Singlin										17:47
Valtournenche	21 Losanche Bivio										17:49
Valtournenche	20 Cime Bianche										17:50
Valtournenche	18 Capoluogo 🚗										17:52
Valtournenche	16 Farmacia										17:53
Maën	14 Maën										17:56
Maën	13 Moulin										17:57
Maën	12 Bioley Alta										17:59
Maën	11 Bioley Bivio										18:00
Antey-St-André	10 Buisson 🚗										18:05
Antey-St-André	9 Fiemaz										18:07
Antey-St-André	8 Poutaz										18:09
Antey-St-André	7 Bivio Torgnon										18:11
Antey-St-André	6 Ufficio del Turismo 🏠🚗										18:12
Antey-St-André	5 Poste										18:12
Antey-St-André	4 Moulin-Antey										18:13
Antey-St-André	3 Lies Bivio										18:13
Antey-St-André	2 Covalou										18:17
Antey-St-André	1 Champlong										18:19
Châtillon	- Autostazione 🚗										18:27
Châtillon	- Stazione F.S. 🚆										18:32

Ogni 10 minuti tutti i giorni / Daily, every 10 minutes

Ogni 20 minuti tutti i giorni / Daily, every 20 minutes

Ogni 20 minuti tutti i giorni / Daily, every 20 minutes

Ogni 10 minuti tutti i giorni / Daily, every 10 minutes





26/12/2021 → 03/04/2022

CIME BIANCHE ↑ CORSE IN SALITA / UPHILL TRIP

FERMATA / STOP		GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG
Châtillon	- Stazione F.S.	7.45											
Châtillon	- Autostazione	7.50											
Antey-St-André	1 Champlong	7.58											
Antey-St-André	2 Covalou	8.00											
Antey-St-André	3 Lies Bivio	8.04											
Antey-St-André	4 Moulin-Antey	8.04											
Antey-St-André	5 Poste	8.05											
Antey-St-André	6 Ufficio del Turismo	8.05											
Antey-St-André	7 Bivio Torgnon	8.06											
Antey-St-André	8 Poutaz	8.08											
Antey-St-André	9 Fiernaz	8.10											
Antey-St-André	10 Buisson	8.12											
Maën	11 Bioley Bivio	8.17											
Maën	12 Bioley Alta	8.18											
Maën	13 Moulin	8.20											
Maën	14 Maën	8.21	9.15			11.05				14.15		16.25	
Valtournenche	15 La Servaz	8.25	9.19			11.09				14.19		16.29	
Valtournenche	17 P.zza Carrel	8.26	8.50	9.20	9.40	10.40	11.10	11.30		12.50	14.20	14.40	16.30
Valtournenche	17bis Postalina	8.29	8.53	9.23	9.43	10.43	11.13	11.33		12.53	14.23	14.43	16.33
Valtournenche	18 Capoluogo	8.31	8.55	9.25	9.45	10.45	11.15	11.35		12.55	14.25	14.45	16.35
Valtournenche	19 Valtournenche Micro	8.33	8.57	9.27	9.47	10.47	11.17	11.37		12.57	14.27	14.47	16.37
Valtournenche	30 Cime Bianche - Funivia	8.36	9.00	9.30	9.50	10.50	11.20	11.40		13.00	14.30	14.50	16.40

Ogni 20 minuti tutti i giorni / Daily, every 20 minutes

Ogni 20 minuti tutti i giorni / Daily, every 20 minutes

Ogni 20 minuti tutti i giorni / Daily, every 20 minutes

LEGENDA / LEGEND**GG** Si effettua tutti i giorni / Daily**Periodo** Si effettua tutti i giorni dal **04 al 08/12/2021** e dal **26/12/2021 al 03/04/2022**

Daily (from 04 to 08/12/2021 and from 26/12/2021 to 03/04/2022)



26/12/2021 → 03/04/2022

CIME BIANCHE ↓ CORSE IN DISCESA / DOWNHILL TRIP

FERMATA / STOP		GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG	GG
Valtournenche	30 Cime Bianche - Funivia	8.40	9.00	9.30	10.30	10.50	11.20	12.40	14.00	14.30	16.10	16.40	17.00
Valtournenche	19 Valtournenche Micro	8.43	9.03	9.33	10.33	10.53	11.23	12.43	14.03	14.33	16.13	16.43	17.03
Valtournenche	18 Capoluogo	8.45	9.05	9.35	10.35	10.55	11.25	12.45	14.05	14.35	16.15	16.45	17.05
Valtournenche	17bis Coq Rouge	8.48	9.08	9.38	10.38	10.58	11.28	12.48	14.08	14.38	16.18	16.48	17.08
Valtournenche	17 P.zza Carrel	8.50	9.10	9.40	10.40	11.00	11.30	12.50	14.10	14.40	16.20	16.50	17.10
Maën	14 Maën	9.15			11.05				14.15		16.25		17.15
Maën	13 Moulin												17.16
Maën	12 Bioley Alta												17.18
Maën	11 Bioley Bivio												17.19
Antey-St-André	10 Buisson												17.24
Antey-St-André	9 Fiernaz												17.26
Antey-St-André	8 Poutaz												17.28
Antey-St-André	7 Bivio Torgnon												17.30
Antey-St-André	6 Ufficio del Turismo												17.31
Antey-St-André	5 Poste												17.31
Antey-St-André	4 Moulin-Antey												17.32
Antey-St-André	3 Lies Bivio												17.32
Antey-St-André	2 Covalou												17.36
Antey-St-André	1 Champlong												17.38
Châtillon	- Autostazione												17.46
Châtillon	- Stazione F.S.												17.51

Ogni 20 minuti tutti i giorni / Daily, every 20 minutes

Ogni 20 minuti tutti i giorni / Daily, every 20 minutes

Ogni 20 minuti tutti i giorni / Daily, every 20 minutes



→ 03/04/2022

CIELO ALTO ↑ ↓ **CORSE IN SALITA - CORSE IN DISCESA** **UPHILL TRIP - DOWNHILL TRIP**



FERMATA / STOP		GG	SCOL 15	SCOL 15	a GG	SCOL 12/45	GG	GG	GG	GG	GG	GG	SCOL 235	SCOL 235
Châtillon	- Stazione F.S.													
Valtournenche	- Muranche												13:10	
Valtournenche	- Valtournenche Micro												13:19	
Valtournenche	18 Capoluogo												13:20	13:20
Valtournenche	20 Cime Bianche													13:22
Valtournenche	21 Losanche Bivio													13:23
Valtournenche	23 Singlin													13:25
Valtournenche	24 Gouffres des Bousserailles													13:27
Valtournenche	25 Perrères													13:29
Breuil-Cervinia	26 Carosello													13:34
Breuil-Cervinia	27 Lago Blu													13:36
Breuil-Cervinia	28 Carabinieri													13:38
Breuil-Cervinia	29 Terminal Bus	6:35			8:15	8:15	8:45	9:15	9:45	10:30	11:00	12:00		13:40
Breuil-Cervinia	- Chiesa													
Breuil-Cervinia	29 Terminal Bus													
Breuil-Cervinia	28 Carabinieri	6:39			8:19	8:19	8:49	9:19	9:49	10:34	11:04	12:04		
Breuil-Cervinia	27 Lago Blu	6:41			8:21	8:21	8:51	9:21	9:51	10:36	11:06	12:06		
Breuil-Cervinia	26 Carosello	6:42			8:22	8:22	8:52	9:22	9:52	10:37	11:07	12:07		
Breuil-Cervinia	- Lago Blu	6:43			8:23	8:23	8:53	9:23	9:53	10:38	11:08	12:08		
Breuil-Cervinia	- Bivio Cielo Alto	6:44			8:24	8:24	8:54	9:24	9:54	10:39	11:09	12:09		
Breuil-Cervinia	- Cristallo	6:47			8:27	8:27	8:57	9:27	9:57	10:42	11:12	12:12		
Breuil-Cervinia	- Club Med	6:48			8:28	8:28	8:58	9:28	9:58	10:43	11:13	12:13		
Breuil-Cervinia	- Euro Hotel	6:49			8:29	8:29	8:59	9:29	9:59	10:44	11:14	12:14		
Breuil-Cervinia	- Schuss	6:50			8:30	8:30	9:00	9:30	10:00	10:45	11:15	12:15		
Breuil-Cervinia	- 2 Torri	6:54			8:34	8:34	9:04	9:34	10:04	10:49	11:19	12:19		
Breuil-Cervinia	- Schuss	6:56			8:36	8:36	9:06	9:36	10:06	10:51	11:21	12:21		
Breuil-Cervinia	- Euro Hotel	6:57			8:37	8:37	9:07	9:37	10:07	10:52	11:22	12:22		
Breuil-Cervinia	- Club Med	6:58			8:38	8:38	9:08	9:38	10:08	10:53	11:23	12:23		
Breuil-Cervinia	- Funivia Bivio	7:02			8:42	8:42	9:12	9:42	10:12	10:57	11:27	12:27		
Breuil-Cervinia	- Chiesa					8:42								
Breuil-Cervinia	29 Terminal Bus	7:03	7:10		8:43	8:43	9:13	9:43	10:13	10:58	11:28	12:28		
Breuil-Cervinia	28 Carabinieri		7:12											
Breuil-Cervinia	27 Lago Blu		7:14											
Breuil-Cervinia	26 Carosello		7:16											
Valtournenche	25 Perrères		7:21											
Valtournenche	24 Gouffres des Bousserailles		7:23											
Valtournenche	23 Singlin		7:25											
Valtournenche	21 Losanche Bivio		7:27											
Valtournenche	20 Cime Bianche		7:28											
Valtournenche	18 Capoluogo		7:30	7:40										
Valtournenche	- Valtournenche Micro			7:41										
Valtournenche	- Muranche			7:50										
Châtillon	- Stazione F.S.													

LE CORSE PROSEGUONO NELLA PAGINA A FIANCO

LEGENDA / LEGEND

- GG** Si effettua tutti i giorni / Daily
- SCOL-1.5** Si effettua dal lunedì al venerdì scolastici / School Days (Mon. to Fri.)
- SCOL-12/45** Si effettua dal lunedì al sabato scolastici, con esclusione del mercoledì / School Days (Monday, Tuesday, Thursday, Friday and Saturday)
- SCOL-235** Si effettua il martedì, il mercoledì ed il venerdì scolastici / School Days (Tuesday, Wednesday and Friday)
- SCOL-3** Si effettua il mercoledì scolastico / School Days (Wednesday)
- SCOL-14** Si effettua il Lunedì ed il Giovedì scolastici / School Days (Monday, Thursday)
- SCOL-12/45** Si effettua il lunedì, il martedì, il giovedì ed il venerdì scolastici / School Days (Monday, Tuesday, Thursday and Friday)
- a)** Non si effettua il lunedì, il martedì, il giovedì, il venerdì ed il sabato scolastici / Except Monday, Tuesday, Thursday and Friday (School Days)
- b)** Non si effettua il mercoledì scolastico / Except Wednesdays (School Days)
- c)** Non si effettua il lunedì, il martedì, il giovedì, il venerdì scolastici / Except Mondays, Tuesdays, Thursdays and Fridays (School Days)
- d)** Corse supplementari dal 26 dicembre al 9 gennaio / Christmas holidays (from 26/12/2021 to 9/01/2022)
- e)** Non si effettua il lunedì ed il giovedì scolastici / Except Monday and Thursday (School Days)

La navetta sarà operativa anche Domenica 5 e Mercoledì 8 dicembre.

Non verranno effettuate corse Domenica 12 e domenica 19 dicembre

The shuttle will also be operational on Sunday 5th and Wednesday 8th December.

No rides will be made on Sunday 12 and Sunday 19 December





AUTOLINEA: ↑ CHATILLON > BREUIL-CERVINIA



	GG	GG	SCOL	GG	GG	GG	FEST	FER	GG	GG	FER	FEST	GG
Châtillon - Stazione F.S. 🚉	5:20	6:05	6:30	7:00	9:20	11:25	13:35	13:35	14:10	15:25	17:30	17:40	19:25
Châtillon - Zona Industriale	5:21	6:06	6:31	7:01	9:21	11:26	13:36	13:36	14:11	15:26	17:41	17:41	19:26
Châtillon - I.P.R.A.	5:22	6:07	6:32	7:02	9:22	11:27	13:37	13:37	14:12	15:27	17:42	17:42	19:27
Châtillon - Rist. Rendez Vous								13:38					
Châtillon - Carabinieri								13:38					
Châtillon - Panorama								13:39					
Saint-Vincent - Casinò								13:40					
Saint-Vincent - Autostazione 🚉								13:40			17:35		
Saint-Vincent - Casinò								13:41			17:35		
Châtillon - Panorama								13:42			17:36		
Châtillon - Carabinieri								13:42			17:36		
Châtillon - Rist. Rendez Vous								13:44			17:38		
Châtillon - Stazione F.S. 🚉											17:41		
Châtillon - Zona Industriale											17:42		
Châtillon - I.P.R.A.											17:42		
Châtillon - Autostazione 🚉	5:25	6:10	6:35	7:05	9:25	11:30	13:40	13:45	14:15	15:30	17:45	17:45	19:30
Châtillon - Chaméran	5:30	6:15	6:40	7:10	9:30	11:35	13:45	13:50	14:20	15:35	17:50	17:50	19:35
Châtillon - Sez de Val	5:32	6:17	6:42	7:12	9:32	11:37	13:47	13:52	14:22	15:37	17:52	17:52	19:37
Antey-Saint-André - Champlong	5:33	6:18	6:43	7:13	9:33	11:38	13:48	13:53	14:23	15:38	17:53	17:53	19:38
Antey-Saint-André - Covalou	5:35	6:20	6:45	7:15	9:35	11:40	13:50	13:55	14:25	15:40	17:55	17:55	19:40
Antey-Saint-André - Lies Bivio	5:39	6:24	6:49	7:19	9:39	11:44	13:54	13:59	14:29	15:44	17:59	17:59	19:44
Antey-Saint-André - Moulin-Antey	5:39	6:24	6:49	7:19	9:39	11:44	13:54	13:59	14:29	15:44	17:59	17:59	19:44
Antey-Saint-André - Poste	5:40	6:25	6:50	7:20	9:40	11:45	13:55	14:00	14:30	15:45	18:00	18:00	19:45
Antey-Saint-André - Ufficio del Turismo 🏠	5:40	6:25	6:50	7:20	9:40	11:45	13:55	14:00	14:30	15:45	18:00	18:00	19:45
Antey-Saint-André - Bivio Torgnon	5:41	6:26	7:21	7:21	9:41	11:46	13:56	14:01	14:31	15:46	18:01	18:01	19:46
Antey-Saint-André - Poutaz	5:43	6:28	7:23	7:23	9:43	11:48	13:58	14:03	14:33	15:48	18:03	18:03	19:48
Antey-Saint-André - Fiernaz	5:45	6:30	7:25	7:25	9:45	11:50	14:00	14:05	14:35	15:50	18:05	18:05	19:50
Antey-Saint-André - Buisson	5:47	6:32	7:27	7:27	9:47	11:52	14:02	14:07	14:37	15:52	18:07	18:07	19:52
Maëñ - Bioley Bivio	5:52	6:37	7:32	7:32	9:52	11:57	14:07	14:12	14:42	15:57	18:12	18:12	19:57
Maëñ - Bioley Alta	5:53	6:38	7:33	7:33	9:53	11:58	14:08	14:13	14:43	15:58	18:13	18:13	19:58
Maëñ - Moulin	5:55	6:40	7:35	7:35	9:55	12:00	14:10	14:15	14:45	16:00	18:15	18:15	20:00
Maëñ - Maëñ	5:56	6:41	7:36	7:36	9:56	12:01	14:11	14:16	14:46	16:01	18:16	18:16	20:01
Valtournenche - La Servaz	5:58	6:43	7:38	7:38	9:58	12:03	14:13	14:18	14:48	16:03	18:18	18:18	20:03
Valtournenche - Farmacia	5:59	6:44	7:39	7:39	9:59	12:04	14:14	14:19	14:49	16:04	18:19	18:19	20:04
Valtournenche - Capoluogo 🏠	6:00	6:45	7:40	7:40	10:00	12:05	14:15	14:20	14:50	16:05	18:20	18:20	20:05
Valtournenche - Valtournenche Micro	6:01	6:46	7:41	7:41	10:01	12:06	14:16	14:21	14:51	16:06	18:21	18:21	20:06
Valtournenche - Cime Bianche	6:02	6:47	7:42	7:42	10:02	12:07	14:17	14:22	14:52	16:07	18:22	18:22	20:07
Valtournenche - Losanche Bivio	6:03	6:48	7:43	7:43	10:03	12:08	14:18	14:23	14:53	16:08	18:23	18:23	20:08
Valtournenche - Loz	6:04	6:49	7:44	7:44	10:04	12:09	14:19	14:24	14:54	16:09	18:24	18:24	20:09
Valtournenche - Singlin	6:05	6:50	7:45	7:45	10:05	12:10	14:20	14:25	14:55	16:10	18:25	18:25	20:10
Valtournenche - Gouffres des Bousserailles	6:07	6:52	7:47	7:47	10:07	12:12	14:22	14:27	14:57	16:12	18:27	18:27	20:12
Valtournenche - Perrères	6:09	6:54	7:49	7:49	10:09	12:14	14:24	14:29	14:59	16:14	18:29	18:29	20:14
Breuil-Cervinia - Carosello	6:14	6:59	7:54	7:54	10:14	12:19	14:29	14:34	15:04	16:19	18:34	18:34	20:19
Breuil-Cervinia - Lago Blu	6:16	7:01	7:56	7:56	10:16	12:21	14:31	14:36	15:06	16:21	18:36	18:36	20:21
Breuil-Cervinia - Cervinia Carabinieri	6:18	7:03	7:58	7:58	10:18	12:23	14:33	14:38	15:08	16:23	18:38	18:38	20:23
Breuil-Cervinia - Terminal Bus 🚉	6:20	7:05	8:00	8:00	10:20	12:25	14:35	14:40	15:10	16:25	18:40	18:40	20:25



AUTOLINEA: ↓ BREUIL-CERVINIA > CHATILLON



	FER	FEST	GG	GG	GG	GG	SCOL	GG	GG	SCOL	GG	GG	GG
Breuil-Cervinia - Terminal Bus ●	6:25	6:25	7:15	8:15	10:25	13:05	13:05	14:45	16:15	16:15	17:15	19:15	20:30
Breuil-Cervinia - Cervinia Carabinieri	6:27	6:27	7:17	8:17	10:27	13:07	13:07	14:47	16:17	16:17	17:17	19:17	20:32
Breuil-Cervinia - Lago Blu	6:29	6:29	7:19	8:19	10:29	13:09	13:09	14:49	16:19	16:19	17:19	19:19	20:34
Breuil-Cervinia - Carosello	6:31	6:31	7:21	8:21	10:31	13:11	13:11	14:51	16:21	16:21	17:21	19:21	20:36
Valtournenche - Perrères	6:36	6:36	7:26	8:26	10:36	13:16	13:16	14:56	16:26	16:26	17:26	19:26	20:41
Valtournenche - Gouffres des Bousserailles	6:38	6:38	7:28	8:28	10:38	13:18	13:18	14:58	16:28	16:28	17:28	19:28	20:43
Valtournenche - Singlin	6:40	6:40	7:30	8:30	10:40	13:20	13:20	15:00	16:30	16:30	17:30	19:30	20:45
Valtournenche - Losanche Bivio	6:42	6:42	7:32	8:32	10:42	13:22	13:22	15:02	16:32	16:32	17:32	19:32	20:47
Valtournenche - Cime Bianche	6:43	6:43	7:33	8:33	10:43	13:23	13:23	15:03	16:33	16:33	17:33	19:33	20:48
Valtournenche - Valtournenche Micro	6:44	6:44	7:34	8:34	10:44	13:24	13:24	15:04	16:34	16:34	17:34	19:34	20:49
Valtournenche - Capoluogo ●	6:45	6:45	7:35	8:35	10:45	13:25	13:25	15:05	16:35	16:35	17:35	19:35	20:50
Valtournenche - Farmacia	6:46	6:46	7:36	8:36	10:46	13:26	13:26	15:06	16:36	16:36	17:36	19:36	20:51
Maën - Maën	6:49	6:49	7:39	8:39	10:49	13:29	13:29	15:09	16:39	16:39	17:39	19:39	20:54
Maën - Moulin	6:50	6:50	7:40	8:40	10:50	13:30	13:30	15:10	16:40	16:40	17:40	19:40	20:55
Maën - Bioley Alta	6:52	6:52	7:42	8:42	10:52	13:32	13:32	15:12	16:42	16:42	17:42	19:42	20:57
Maën - Bioley Bivio	6:53	6:53	7:43	8:43	10:53	13:33	13:33	15:13	16:43	16:43	17:43	19:43	20:58
Antey-Saint-André - Buisson	6:58	6:58	7:48	8:48	10:58	13:38	13:38	15:18	16:48	16:48	17:48	19:48	21:03
Antey-Saint-André - Fiernaz	7:00	7:00	7:50	8:50	11:00	13:40	13:40	15:20	16:50	16:50	17:50	19:50	21:05
Antey-Saint-André - Poutaz	7:02	7:02	7:52	8:52	11:02	13:42	13:42	15:22	16:52	16:52	17:52	19:52	21:07
Antey-Saint-André - Bivio Torgnon	7:04	7:04	7:54	8:54	11:04	13:44	13:44	15:24	16:54	16:54	17:54	19:54	21:09
Antey-Saint-André - Ufficio del Turismo ●	7:05	7:05	7:55	8:55	11:05	13:45	13:45	15:25	16:55	16:55	17:55	19:55	21:10
Antey-Saint-André - Ufficio del Turismo ●								14:15			17:25		
Antey-Saint-André - Poste	7:05	7:05	7:55	8:55	11:05	13:45	14:15	15:25	16:55	17:25	17:55	19:55	21:10
Antey-Saint-André - Moulin-Antey	7:06	7:06	7:56	8:56	11:06	13:46	14:16	15:26	16:56	17:26	17:56	19:56	21:11
Antey-Saint-André - Lies Bivio	7:06	7:06	7:56	8:56	11:06	13:46	14:16	15:26	16:56	17:26	17:56	19:56	21:11
Antey-Saint-André - Covalou	7:10	7:10	8:00	9:00	11:10	13:50	14:20	15:30	17:00	17:30	18:00	20:00	21:15
Antey-Saint-André - Champlong	7:12	7:12	8:02	9:02	11:12	13:52	14:22	15:32	17:02	17:32	18:02	20:02	21:17
Châtillon - Sez de Val	7:13	7:13	8:03	9:03	11:13	13:53	14:23	15:33	17:03	17:33	18:03	20:03	21:18
Châtillon - Chaméran	7:15	7:15	8:05	9:05	11:15	13:55	14:25	15:35	17:05	17:35	18:05	20:05	21:20
Châtillon - Autostazione ●	7:20	7:20	8:10	9:10	11:20	14:00	14:30	15:40	17:10	17:40	18:10	20:10	21:25
Châtillon - Rist. Rendez Vous	7:21												
Châtillon - Carabinieri	7:22												
Châtillon - Panorama	7:23												
Saint-Vincent - Casinò	7:24												
Saint-Vincent - Autostazione ●	7:25												
Saint-Vincent - Casinò	7:25												
Châtillon - Panorama	7:26												
Châtillon - Carabinieri	7:26												
Châtillon - Rist. Rendez Vous	7:27												
Châtillon - I.P.R.A.	7:28	7:23	8:13	9:13	11:23	14:03	14:33	15:43	17:13	17:43	18:13	20:13	21:28
Châtillon - Zona Industriale	7:29	7:24	8:14	9:14	11:24	14:04	14:34	15:44	17:14	17:44	18:14	20:14	21:29
Châtillon - Stazione F.S.	7:30	7:25	8:15	9:15	11:25	14:05	14:35	15:45	17:15	17:45	18:15	20:15	21:30

LEGENDA / LEGEND

GG	Si effettua tutti i giorni / Daily
SCOL	Si effettua dal Lunedì al Venerdì scolastici / From Monday to Friday for schools
FEST	Si effettua la Domenica e nelle Festività Nazionali / Sundays and National Holidays
FER	Si effettua nei giorni feriali / Weekdays

Decalogo per la sicurezza in alta quota

- 1) Preparazione fisica e tecnica** - Occorre valutare e curare attentamente la propria preparazione fisica e tecnica e l'allenamento nelle tecniche di ghiaccio e di roccia.
- 2) Alimentazione** - Assumere cibi di facile assimilazione, energetici, digeribili e leggeri da trasportare. Escludere bevande alcoliche e usare con moderazione bevande gassate.
- 3) Abbigliamento** - Prediligere un abbigliamento "a strati" per poter aumentare o ridurre la temperatura corporea a seconda delle circostanze. Prevedere difese da pioggia, neve, vento, sole e freddo.
- 4) Equipaggiamento e attrezzatura** - Casco, imbracatura, ramponi, ricambi, binocolo, lampada frontale, altimetro, bussola, termometro, telefono cellulare, GPS, cartine, Artva, sonda, pala, ecc.: da considerare di volta in volta quali sono necessari e/o indispensabili.
Si raccomanda il controllo continuo dello stato delle corde, cordini, fettucce, rinvii, ecc.
- 5) Accompagnamento** - Si consiglia sempre di affidarsi all'esperienza di una Guida Alpina o quantomeno di chiedere informazioni presso la Società Guide del Cervino.
- 6) Informazioni** - Meteo e niveo devono essere controllate non solo prima di partire ma anche nei giorni che precedono la salita in programma, per accertarsi della tendenza del tempo. È utile interpellare la Soc. Guide del Cervino per accertarsi sullo stato della montagna e della via che si ha in programma di percorrere.
- 7) Pianificazione** - Non partire mai da soli. Scegliere l'impresa più adatta alle proprie reali possibilità e alle condizioni fisiche del momento. Tenere qualche giorno di margine e accertarsi dei tempi medi di salita e discesa.
- 8) Sicurezza** - In discesa curare in modo particolare le calate in corda doppia provando ancoraggi, cordini, moschettoni, corde, ecc. Prestare continua attenzione all'evolversi delle condizioni meteo e rispettare un orario.
- 9) Salute e igiene** - Evitare fumo, sostanze stupefacenti e stimolanti. Portare sempre nello zaino un kit di pronto soccorso d'emergenza.
- 10) Soccorso alpino** - Lasciare sempre detto su quali montagne e itinerari si è diretti. Avisare in caso di cambiamenti di programma all'ultimo momento. Memorizzare sul telefono i numeri di emergenza. Non mettere mai in pericolo la propria vita, quella dei compagni e dei soccorritori. Richiedere l'intervento del Soccorso Alpino (SA) chiamando il 112 solo in caso di estrema necessità.

Mountain Safety Guidelines

- 1) Physical and technical preparation** - It is important to assess and pay great attention to one's physical and technical preparation, and training in ice and rock techniques.
- 2) Diet** - Consume food that is easily assimilated, energy-giving, easy to digest and easy to carry. Avoid alcoholic beverages, and consume fizzy drinks with moderation.
- 3) Clothing** - Choose clothing applied in "layers" so as to increase or reduce one's body temperature according to circumstances. Carry protection against rain, snow, wind, sun and cold.
- 4) Equipment and tools** - Helmet, harness, crampons, spares, binoculars, front lamp, altimeter, compass, thermometer, cell phone, GPS, maps, Artva transceiver, probe, spade, etc.: decide which are necessary and/or indispensable on each occasion.
We recommend constant monitoring of the state of all ropes, cords, slings, quickdraws, etc..
- 5) Company** - We always recommend relying on the experience of an Alpine Guide, or at least requesting information from the Cervino Mountain Guide Association.
- 6) Information** - Weather and snow forecasts must be checked, not only just before setting off, but also in the days leading up to the planned ascent, to monitor weather trends. It helps to contact the Cervino Mountain Guide Association to verify the state of the mountain and the route that you plan to follow.
- 7) Planning** - Never set off alone. Choose the excursion most suited to your real capabilities and physical condition at the moment. Have a margin of a couple of days and check average ascent and descent times.
- 8) Safety** - When descending, pay particular attention to rappelling, checking all anchorages, cords, safety clips, ropes, etc. Pay constant attention to changing weather conditions and respect a timetable.
- 9) Health and hygiene** - Avoid smoke, drugs and stimulants. Always carry an emergency first aid kit in your backpack.
- 10) Mountain rescue** - Always leave word which mountains and routes you are heading for. Report any last-minute changes of plan. Memorise the emergency numbers on your phone. Never put your life, or that of your companions or of the rescue service, in danger. Request the assistance of the Alpine Rescue Services (Soccorso Alpini, SA) by dialling 112, only in real emergencies.

HIRE A GUIDE CLIMB **SAFE!**

**Mountain
Safety
Program**
Municipality of
Valtournenche

A big
thank
you from

Cervino Mountain
Rescue Service
Cervino Mountain Guides
Guardia di Finanza
Protezione Civile
Italian Red Cross

Quarantelli - studiogrande.it

il CERVINO ti aspetta anche in ESTATE

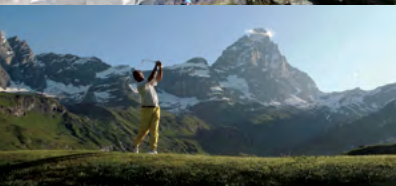
CERVINO MOUNTAIN PARADISE



Aperti per ferie!
Venite a vivere
l'emozione di
un'estate a tutto
sport ad altissima
quota. Passeggiate
e trekking
lungo sentieri
panoramici, partite
a golf insieme
alle marmotte,
un ghiacciaio
eccezionale per
lo sci estivo,
arrampicata
e alpinismo al
cospetto del
Cervino, downhill
bike per i più
temerari o bici
a pedalata
assistita per i più
prudenti, tennis
anche in agosto
e parapendio o
rafting per chi vive
di adrenalina!

*Opened for the
holidays! Come to
live the emotion of an
all sports summer
at extremely high
altitude. Walks
and trekking along
panoramic tracks,
golf matches
interrupted by the
groundhogs, an
exceptional glacier
for summer skiing,
climbing and
mountaineering
beside the
Matterhorn,
downhill cycling for
the daredevils and
electrically assisted
pedal bicycles
for those more
cautious, August
tennis matches and
paragliding or rafting
for those who live of
adrenaline!*





Cervino inEstate cosa fare

*Summer
what to Do*



Sci estivo / *Summer skiing*

Percorsi in mountain bike / *Mountain bike trails*

Golf 18 buche / *18 Hole golf course*

Alpinismo / *Mountaineering*

Salita al Cervino / *Ascent of the Matterhorn*

Vie ferrate / *Fixed rope route*

Trekking d'alta quota / *High altitude trekking*

Trekking da mezza costa / *Hillside trekking*

Passeggiate e sentieri / *Walks and paths*

Nordic walking / *Nordic walking*

Trail running

Parapendio / *Paragliding*

Equitazione / *Horse riding*

Tennis / *Tennis*

Piscina / *Swimming pool*

Parco avventura / *Adventure park*

Pesca sportiva / *Sport fishing*

Aree gioco attrezzate / *Equipped gaming areas*

Parchi gioco comunali / *Municipal playgrounds*

Museo "Una montagna di lavoro" / *Museum*

Museo "Maison de l'Alpage" / *Museum*

La conca di Cheneil / *Cheneil basin*

Salita a La Salette / *Ascent to "Salette"*

Salita a Plateau Rosa / *Ascent to Plateau Rosà*



Office du Tourisme

Valtournenche+39 **0166 92029**

Breuil-Cervinia+39 **0166 949136**

www.cervinia.it

www.lovevda.it



Cervino inEstate

Principali **eventi** estivi *Key summer events*



SETTIMANA DEL CERVINO

11 → 17 LUGLIO | JULY 11TH – 17TH

L'appuntamento annuale che celebra il Cervino, simbolo e icona di tutte le montagne del mondo, dell'alpinismo e della cultura dei popoli di montagna.
The annual event that celebrates the Matterhorn, symbol and icon of all the mountains in the world, of mountaineering and the culture of the Alps.



MAXIAVALANCHE

FINE LUGLIO | END OF JULY

Breuil-Cervinia è la patria della famosa competizione internazionale di discesa in Mountain Bike, la Maxiavalanche, l'emozionante sfida tra concorrenti che giungono da tutta Europa per affrontarsi in una spossante discesa di oltre 12 km, che inizia fra i ghiacci eterni del Plateau Rosà e scende tra le verdi praterie di Plan Maison, per giungere spettacolarmente in centro al paese.

Spectacular downhill mountain biking race from Plateau Rosà to Breuil-Cervinia.



XXV CERVINO CINEMOUNTAIN

INIZIO AGOSTO | BEGINNING OF AUGUST

Breuil-Cervinia e Valtournenche dedicano una settimana ai grandi film di montagna e per la montagna, con un festival che premia i migliori lungometraggi e cortometraggi del genere.

International Mountain Film Festival



VEILLA' E FESTA DELLE GUIDE ALPINE E DEI MAESTRI DI SCI

14 - 15 AGOSTO | AUGUST 14TH – 15TH

Due giorni dedicati ai professionisti della montagna, con attività di avvicinamento alla montagna per i bambini, momenti culturali, benedizione di corde e piccozze, tradizionale sfilata e S. Messa.

Two days dedicated to mountain professionals with activities for kids, cultural events, ropes and ice picks blessing, traditional parade and Holy Mass.



DEZARPA DI VALTOURNENCHE

24 SETTEMBRE | 24TH SEPTEMBER

Tradizionale rientro delle mandrie di bovini e ovini dagli alpeggi in quota.

L'intera collettività festeggia con il mondo agricolo la fine dell'estate con una grande sfilata e degustazioni enogastronomiche locali.

Traditional return of the herds from the mountain pastures after a summer in the high mountains.

11 > 17
LUGLIO
2022



settimana del CERVINO

Una settimana di manifestazioni
che celebrano l'icona di tutte le montagne
del mondo - il Cervino - e puntano a far
riscoprire l'estate in montagna offrendo
sette giorni ricchi di appuntamenti
dal 11 al 17 luglio.

*A week of events that celebrates Mount
Cervino, the Matterhorn, a symbol and
mountain icon worldwide, and aims to
rediscover the mountain during the summer
by offering seven full days of activities
from 11 - 17 July*



#settimanadelcervino

INFO

Consorzio Cervino Turismo +39 0166 940986 | info@breuil-cervinia.it | www.cervinia.it

Office du Tourisme: Valtournenche +39 0166 92029 | Breuil-Cervinia +39 0166 949136 | cervino@turismo.vda.it





Cervino Tourism Management

Promozioni / Promotions



SETTIMANA BIANCA AI PIEDI DEL CERVINO SNOW WEEK AT THE FEET OF THE MATTERHORN

Un giorno gratis di hotel e skipass | One free day of accommodation and skipass

VALIDITÀ / VALIDITY:

Dal 23/12/2021 al 23/12/2021 | From the beginning of the season to 23/12/2021

Dal 02/04/2022 a fine stagione | From 02/04/2022 to the end of the season

DURATA / DURATION: 7 notti/6 giorni | 7 nights/6 days

A / IN CERVINIA: 877,00 €

A / IN VALTOURNENCHE: 668,00 €

Il prezzo indicativo si intende per persona in camera doppia standard in hotel 3 stelle con trattamento di mezza pensione e skipass di 6 giorni, considerando la tariffa media più ricorrente nei periodi indicati.

The rough price is per person in double standard room in a 3 star hotel with half board treatment and a 6 day skipass considering the average tariff of the period.

LA PROPOSTA COMPRENDE / THE PROPOSAL INCLUDES:

- 7 notti in hotel 3 stelle con trattamento di mezza pensione in camera doppia standard
7 nights in a 3 star hotel with half board treatment in double standard room
- skipass di 6 giorni valido nel comprensorio di Breuil-Cervinia Valtournenche
6 day skipass valid in Breuil-Cervinia Valtournenche area

PROMO SPECIAL 4/5/6 GIORNI / PROMO SPECIAL 4/5/6 DAYS

Prezzo speciale in hotel e un giorno gratis di skipass

Accommodation at special price and one day of skipass for free

VALIDITÀ / VALIDITY:

Dal 23/12/2021 al 23/12/2021 | From the beginning of the season to 23/12/2021

Dal 02/04/2022 a fine stagione | From 02/04/2022 to the end of the season

DURATA: 4/5/6 notti - 4/5/6 giorni | 4/5/6 nights - 4/5/6 days

A CERVINIA: 6/5/4 giorni | days € 786,00 / 656,00 / 517,00

A VALTOURNENCHE: 6/5/4 giorni | days € 605,00 / 503,00 / 396,00

Il prezzo indicativo si intende per persona in camera doppia standard in hotel 3 stelle con trattamento di mezza pensione e skipass di 4/5/6 giorni, considerando la tariffa media più ricorrente nei periodi indicati.

The rough price is per person in double standard room in a 3 star hotel with half board treatment and a 4/5/6 day skipass considering the average tariff of the period.

LA PROPOSTA COMPRENDE / THE PROPOSAL INCLUDES:

- 4/5/6 notti in hotel 3 stelle con trattamento di mezza pensione
4/5/6 nights in a 3 star hotel with half board treatment
- skipass di 4/5/6 giorni valido nel comprensorio di Breuil-Cervinia Valtournenche
4/5/6 day skipass valid in Breuil-Cervinia Valtournenche area

SCIARE GRATIS / SKI FOR FREE

Dal 24 aprile al 1° maggio lo ski pass a Breuil-Cervinia è gratuito.

From April 24th to May 1st the skipass in Breuil-Cervinia is free

VALIDITÀ / VALIDITY: Dal | From 24/04/2022 al | to 01/05/2022

DURATA / DURATION:

Dal 4 notti/3 giorni a 7 notti/6 giorni | from 4 nights/3 days to 7 nights/6 days

Info&Prenotazioni
Info&Booking

Cervino Tourism Management | Cervino Turismo
Via Circonvallazione 18
11021 Breuil-Cervinia Valtournenche (AO)
+39 0166 940986
info@breuil-cervinia.it



 BREUIL-CERVINIA
WORLD CUP 2022
SNOWBOARDCROSS

17/18 DICEMBRE 2021



CERVINO
SKI PARADISE



MATTERHORN
ALPINE
CROSSING

COPPA DEL MONDO
SNOWBOARDCROSS
MASCHILE E FEMMINILE
BREUIL-CERVINIA VALLE D'AOSTA

17 | **12** QUALIFICHE
18 | **12** FINALI





COMUNE | COMMUNE
VALTOURNENCHE



CERVINO
SKI PARADISE



Valle d'Aosta
Vallée d'Aoste

settimana
del **cervino**
11 > 17 LUGLIO 2022

VIVIAMO
VALTOURNENCHE
BREUIL-CERVINIA



Office du Tourisme

Valtournenche +39 0166 92029

Breuil-Cervinia +39 0166 949136

www.cervinia.it

www.comune.valtournenche.ao.it

www.lovevda.it



Le modalità di partecipazione a tutti gli eventi
saranno subordinate alle norme anti Covid in
vigore nella data fissata.

